



CORDLESS LED WORK LIGHT/LED-AKKU-STABLEUCHTE/
LAMPE TORCHE LED SANS FIL PSAL 1800 A1

GB
CORDLESS LED WORK LIGHT
Operation and safety notes

DE AT BE
LED-AKKU-STABLEUCHTE
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 516359_2510

FR BE
LAMPE TORCHE LED SANS FIL
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE
ACCU-LED-STAAFLAMP
Bedienings- en veiligheidsinstructies

PL
LAMPA PRZENOŚNA LED
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

CZ
AKU TYČOVÉ LED SVÍTLIDLO
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

SK
AKU TYČOVÉ LED SVIETIDLO
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

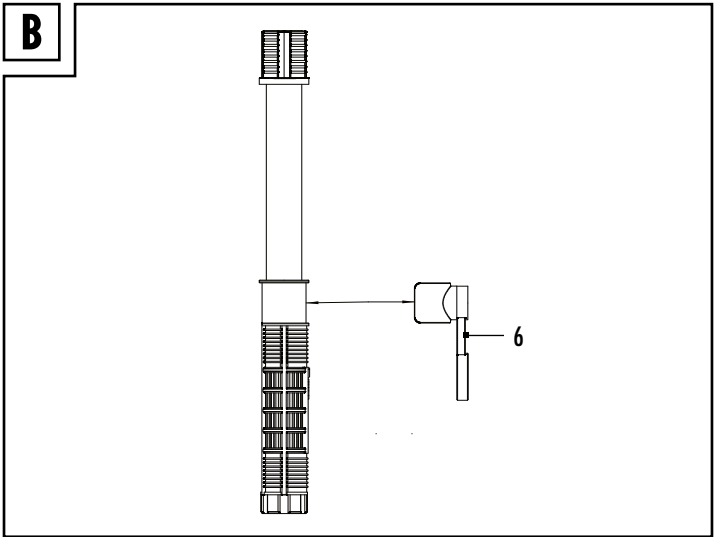
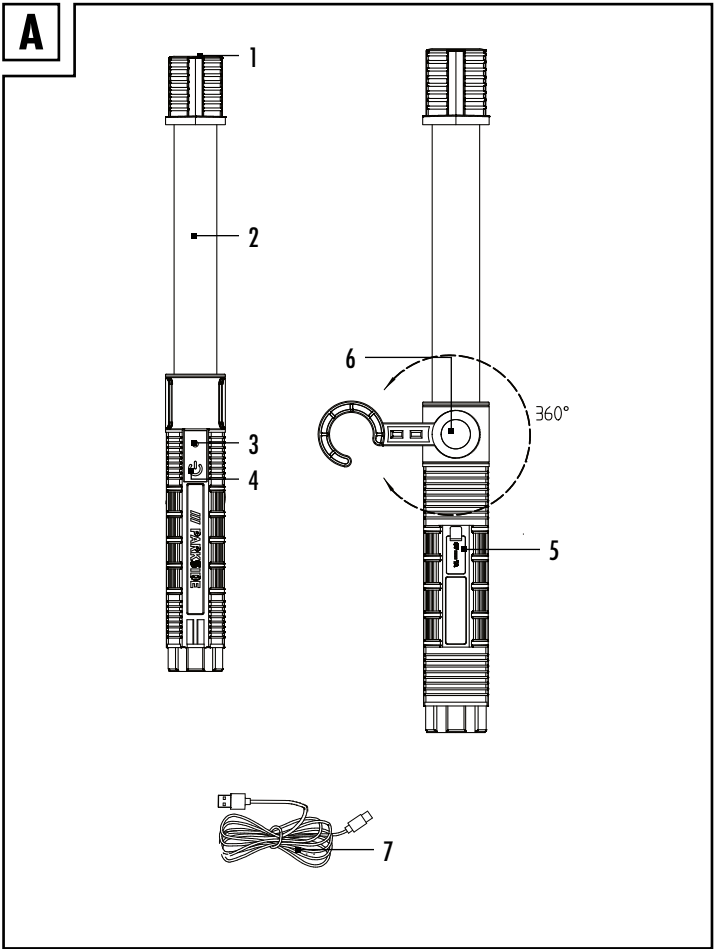
ES
BARRA LUMINOSA RECARGABLE DE LEDES
Instrucciones de utilización y de seguridad

DK
BATTERIDREVEN LED-STAVLYGTE
Brugs- og sikkerhedsanvisninger

IT
LAMPADA LED CON GANCIO
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

HU
LED AKKUS RÚDLÁMPA
Kezelési és biztonsági utalások

PT
LANTERNA DE TRABALHO LED RECARREGÁVEL
Instruções de utilização e de segurança



GB	
Warnings and symbols used The symbols shown are used in the operating instructions, on the packaging and on the unit.	
	DANGER! This symbol with the signal word “DANGER” indicates a hazard with a high degree of risk which, if not avoided, will result in serious injury or death.
	WARNING! This symbol together with the signal word “WARNING” indicates a hazard of moderate risk which can lead to death or serious injuries if not avoided.
	CAUTION! This symbol, along with the signal word “CAUTION”, indicates a low-risk danger which may cause minor or moderate injuries if the danger warning is not observed.

V5.0

GB	
Warnings and symbols used The symbols shown are used in the operating instructions, on the packaging and on the unit.	
	ATTENTION! This symbol, along with the signal word “ATTENTION”, indicates that property damage is possible.
	NOTE: This symbol with the signal word “NOTE” provides further useful information.
	WARNING! EXPLOSION HAZARD! A warning with this symbol and the words “WARNING! EXPLOSION HAZARD” indicates the potential threat of explosion. Failure to observe this warning may result in serious or fatal injuries and potential property damage. Follow the instructions in this warning to prevent serious injuries, a danger to life or property damage!
	Direct current/voltage
	Protection class III
	USB-connection
	This action sign indicates to wear suitable protective gloves! Follow the instructions to avoid hands striking or being struck by objects or being in contact with thermal or chemical materials!
	Maximum rated ambient temperature
	Please read the operating instructions!
	Safety information
	Instructions for use

GB	
Warnings and symbols used The symbols shown are used in the operating instructions, on the packaging and on the unit.	
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

Cordless LED Work Light

Intended use

This product is only suitable for private use. The product is not intended for commercial use or for use in other applications. This product is intended for normal operation.

- This product is not suitable for household room illumination.

Description of parts

- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| (1) Top light | (5) Type-C-USB input socket |
| (2) Side light | (6) Magnetic mounting hook |
| (3) Charging indicator | (7) USB cable |
| (4) On/Off switch | |

Technical data

Cordless LED light:

Input:	5 V==, 1 A
Charging socket:	USB type C
LEDs:	Top light: 1.6 W (not replaceable) Side light: 5 W (not replaceable)
Rechargeable battery:	1 x Lithium-Ion 3.7 V, 18650 1800 mAh, 6.66 Wh (11MR19/67) (non-replaceable by the user; replaceable only by a qualified person)
Charging time:	3 to 4 hours

Light duration (with fully loaded rechargeable battery): At full power: 1.5 hour
Protection class: III/⚡
Degree of protection: IP65 (While charging use only in indoor areas. This product is only waterproof with the protective cap attached.) USB cable (7) for indoor use only (IP20).

Type-C-USB input voltage/current: 5 V==, 1 A
Note: An AC power adapter is not included. Use a SELV power supply of maximum working output voltage 5 V== (Uout), 1 A.
Operating temperature: 0 °C to 35 °C
Storage temperature: -10 °C to 45 °C
Operating humidity: 40 to 75 % RH
Dimensions: 4.75 x 3.5 x 36 cm (with magnetic mounting hook)
3.5 x 3.5 x 36 cm (without magnetic mounting hook)
Net weight: 205 g (including rechargeable battery)

Scope of delivery

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1 Cordless LED light (with magnetic mounting hook) | 1 USB cable |
| | 1 Set of instructions for use |

Safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

- WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. Always keep children away from the packaging material.

- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or those lacking experience and/or knowledge provided they are supervised or instructed in the safe use of the product and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- This product is not a toy and should be kept out of the reach of children. Children are not aware of the dangers associated with handling electrical products.
- Do not use the product if you detect any type of damage.
- Protect the product from moisture and humidity. Never immerse the product in water or other liquids!
- When connecting the product to a power supply, make sure that the respective voltage corresponds to the information in the chapter “Technical data”.
- Do not carry out any modifications or repairs to the product yourself. The LEDs cannot and must not be replaced.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- Dispose of the product when the product and the USB cable (7) are damaged.
- Ensure the USB cable (7) cannot become damaged by sharp edges or hot objects. Unwind the USB cable (7) completely before use.
- Protect the product from extreme heat and cold.
- Do not attach the magnetic mounting hook (6) to hot objects. The weight of the product can then morph the shape of the magnetic mounting hook (6).
- The battery is not replaceable by the user; replaceable only by a qualified person.
- Please be aware that while the adapters are plugged in, they use a small amount of power, even when the product is not switched on. To take the adapters out of operation, unplug from the socket.
- A mains adapter is not included.
- The USB cable (7) provided is only suitable for use with the product.
- Do not look directly into the light of the product and do not direct the product into other people’s eyes. This can impair the eyesight.

- This product may emit dangerous optical radiation. Do not look directly into the light of the product. This may be harmful to your eyes.
- The product should never be charged at a PC or notebook, because due to the high power consumption, the PC or notebook could be damaged.
- Do not look directly into the light of the product and do not direct the product into other people’s eyes. This can impair the eyesight.
- This product may emit dangerous optical radiation. Do not look directly into the light of the product. This may be harmful to your eyes.

Risk Group 2	
	CAUTION! Possibly hazardous optical radiation emitted from this product. Do not stare at operating lamp. May be harmful to the eye.
Product tested against EN 62471	

Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

This disposal is free of charge to you.

Protect the environment and dispose of properly.

Batteries/accumulators:

Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/accumulators!

Defective or exhausted batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with DIRECTIVE 2023/1542. Return batteries/rechargeable batteries to the appropriate local collection facilities.

The symbol showing the crossed-out bin on batteries or rechargeable batteries means that such batteries must not be disposed of in domestic waste. Remove the batteries/battery pack from the product before disposing of them/it. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations.

The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

The built-in rechargeable battery cannot be removed for disposal.
Return the product completely to a collection site for used electronics.

- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- This product has a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. The removal or replacement of the rechargeable battery may only be carried out by the manufacturer or his customer service or by a similarly qualified person in order to avoid hazards. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

Before use

Charging the product

- ⚠ **ATTENTION!** The product should never be charged at a PC or notebook, because due to the high power consumption, the PC or notebook could be damaged.
- ⚠ **NOTE:** Remove all packaging materials from the product.
- ⚠ **NOTE:** The product must be connected to an AC adapter. The technical data of these devices (not included in the scope of delivery) must be observed.
- ⚠ **NOTE:** In order to use the product without a USB cable **(7)**, you need to recharge the rechargeable battery before use. The charging process takes 3 to 4 hours. The rechargeable battery is firmly integrated into the product.
- ⚠ **NOTE:** It is recommended to use the product within 3 months after purchase.
- ⚠ **NOTE:** Fully charge the product before first use.
- ⚠ **NOTE:** During charging, the charging indicator **(3)** lights up red. When charging is complete, the charging indicator **(3)** lights up green.
- Open the protective cap and connect the USB cable **(7)** with the USB connector of a power adapter.
- Connect the type-C-USB connector on the USB cable **(7)** to the type-C-USB input socket **(5)** on the product.
- Plug the power adapter into a socket.

Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

For this product, the rechargeable battery is also covered by its warranty period.

Warranty claim procedure

- So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:
- For all inquiries, please have the receipt and item number (IAN 516359_2510) ready as proof of purchase.

- The charging time is 3 to 4 hours when the battery was drained.
- Disconnect the USB cable **(7)** from the product to prevent the batteries discharging themselves.
- Close the protective cap before you start to use the product again.
- The product is not working at temperatures below 0 °C and above +45 °C due to its battery protection.

Use

- Attach the product to an appropriate place.
- With the magnetic mounting hook **(6)**, it can also hang on the desired position by the hook.
- ⓘ **NOTE:** Pay attention to the weight of the product.
- To reduce the risk of strangulation the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm’s reach.

ON/OFF switch (4)	Mode:
Press 1x:	side light
Press 2x:	top light
Press 3x:	Switch off the light.

Using the product without a power connection

- Fully charge the product as described in the section “Charging the product”.
- Use the product by operating the ON/OFF switch **(4)**.

Maintenance and cleaning

The product requires no maintenance. The LEDs cannot be replaced.

- Switch off the product and disconnect the USB cable **(7)** from the power adapter (external) or from the “charging device”.
- Close the protective cap on the type-C-USB input socket **(5)**.
- Never immerse the product in water or other liquids.
- Never use caustic cleaners.

- The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.
- If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.
- You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.



You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 516359_2510 takes you to the operating instructions for your item.

Service

 **Service Great Britain**
Tel.: 0800 0518970
Contact form on parkside-diy.com
IAN 516359_2510



- Regularly clean the product with a dry, lint-free cloth. Use a slightly moist cloth to remove any stubborn dirt.

Storage during non-use

- Store the product in a dry, dust-free location, protected from direct sunlight.
- Fully charge the battery before storage. If you wish to store the product for longer than 3 months, fully charge the battery every 3 months.
- If the product is not used for a longer period of time, the built-in battery should be fully charged to prolong its operating life.
- Regularly charge the built-in battery, if you do not use the product for a longer period of time. This is necessary to preserve the battery.

Disposal

Packaging:

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

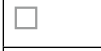
Product:



The adjacent symbol of a crossed out dustbin on wheels indicates this product is subject to directive 2012/19/EU. This directive states at the end of the life this product must not be disposed of through regular household refuse but must be returned to

special collection sites, recycling depots or waste management companies.

DE AT BE	
Verwendete Warnhinweise und Symbole Die abgebildeten Symbole werden in der Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und auf dem Gerät verwendet.	
	GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „GEFAHR“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.
	WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „WARNUNG“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.
	VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „VORSICHT“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.
	ACHTUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „ACHTUNG“ zeigt die Gefahr einer möglichen Sachbeschädigung an.
	HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „HINWEIS“ bietet weitere nützliche Informationen.
	WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR! Eine Warnung, welche mit diesem Zeichen und den Worten „WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!“ versehen ist, weist auf eine mögliche Explosionsgefahr hin. Wird ein solcher Warnhinweis nicht befolgt, kann das ernsthafte Verletzungen nach sich ziehen oder tödlich enden und möglichen Sachschaden nach sich ziehen. Folgen Sie den Anweisungen in dieser Warnung, um schwere Verletzungen, Lebensgefahr oder die Gefahr von Sachschäden zu verhindern!
	Gleichstrom/-spannung
	Schutzklasse III

DE AT BE	
Verwendete Warnhinweise und Symbole Die abgebildeten Symbole werden in der Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und auf dem Gerät verwendet.	
	USB-Anschluss
	Dieses Zeichen weist darauf hin, dass geeignete Schutzhandschuhe zu tragen sind! Befolgen Sie die Anweisungen, um zu vermeiden, dass die Hände an Gegenstände stoßen oder mit thermischen oder chemischen Stoffen in Berührung kommen!
ta	Maximale Umgebungstemperatur
	Bedienungsanleitung lesen!
	Sicherheitshinweise
	Handlungsanweisungen
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

LED-Akku-Stableuchte

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Einsatz geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

Teilebeschreibung

- | | |
|-----------------------|------------------------------------|
| (1) Obere Leuchte | (5) Type-C-USB-Anschlussbuchse |
| (2) Seitenleuchte | (6) Magnetischer Befestigungshaken |
| (3) Ladestatusanzeige | (7) USB-Kabel |
| (4) Ein-/Aus-Schalter | |

Technische Daten

Akku-Klappleuchte:

Eingang:	5 V ===, 1 A
Ladeanschluss:	USB Typ-C
LEDs:	Obere Leuchte: 1,6 W (nicht austauschbar) Seitenleuchte: 5 W (nicht austauschbar) 1 x Lithium-Ion 3,7 V, 18650 1800 mAh, 6,66 Wh (1IMR19/67) (nicht durch den Benutzer austauschbar; Austausch nur durch qualifizierte Person zulässig)
Akku:	3 bis 4 Stunden
Ladedauer:	Bei voller Leistung: 1,5 Stunde
Leuchtdauer (bei voll geladenem Akku):	III/◊
Schutzklasse:	IP65 (Während des Ladevorgangs nur in Innenräumen verwenden. Dieses Produkt ist nur mit aufgesetzter Schutzkappe wasserdicht.) USB-Kabel (7) nur für den Gebrauch in Innenräumen (IP20)
Schutzart:	
Typ-C-USB Eingangsspannung/-strom:	5 V ===, 1 A
Hinweis: Ein Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten. Verwenden Sie die SELV-Stromversorgung mit einer maximalen Ausgangsleistung von 5 V === (Uout), 1 A.	
Betriebstemperatur:	0 °C bis 35 °C
Lagertemperatur:	-10 °C bis 45 °C
Betriebsluftfeuchtigkeit:	40 bis 75 % RH
Abmessungen:	4,75 x 3,5 x 36 cm (mit magnetischem Befestigungshaken) 3,5 x 3,5 x 36 cm (ohne magnetischen Befestigungshaken)
Nettogewicht:	205 g (inklusive Akku)

Vor dem Gebrauch

Produkt aufladen

 **ACHTUNG!** Das Produkt darf niemals an einem PC oder Notebook aufgeladen werden, da auf Grund der hohen Stromaufnahme der PC oder das Notebook beschädigt werden können.

 **HINWEIS:** Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.

 **HINWEIS:** Das Produkt muss an einen Netzadapter angeschlossen werden. Die technischen Daten dieser Geräte (nicht im Lieferumfang) müssen dabei beachtet werden.

 **HINWEIS:** Um das Produkt ohne USB-Kabel (7) verwenden zu können, müssen Sie vor dem Gebrauch den integrierten Akku aufladen. Ein Ladevorgang dauert 3 bis 4 Stunden. Der Akku ist fest im Produkt eingebaut.

 **HINWEIS:** Es wird empfohlen, das Produkt innerhalb von 3 Monaten nach dem Kauf zu verwenden.

 **HINWEIS:** Laden Sie das Produkt vor der ersten Verwendung vollständig auf.

 **HINWEIS:** Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladestatusanzeige (3) rot. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Ladestatusanzeige (3) grün.

- Öffnen Sie die Schutzkappe und verbinden Sie das USB-Kabel (7) mit der USB-Buchse eines Netzadapters.
- Verbinden Sie den Typ-C-USB-Stecker des USB-Kabels (7) mit der Typ-C-USB-Anschlussbuchse (5) des Produkts.
- Stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose.
 - Die Ladezeit beträgt 3 bis 4 Stunden, wenn der Akku leer war.
 - Trennen Sie das USB-Kabel (7) vom Produkt, um eine Entladung des Akkus zu vermeiden.
 - Schließen Sie die Schutzkappe, bevor Sie das Produkt wieder verwenden.
 - Das Produkt funktioniert aufgrund seines Batterieschutzes nicht bei Temperaturen unter 0 °C und über +45 °C.

Gebrauch

- Befestigen Sie das Produkt an einem geeigneten Platz.
- Mit dem magnetischen Befestigungshaken (6) können Sie es auch an der gewünschten Stelle am Haken aufhängen.

Lieferumfang

- | | |
|--|-----------------------|
| 1 LED-Akku-Klappleuchte (mit magnetischem Befestigungshaken) | 1 USB-Kabel |
| | 1 Bedienungsanleitung |



Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN BEDIEN- UND SICHERHEITSHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

-   **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Produkten entstehen, nicht erkennen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie das Produkt vor Nässe und Feuchtigkeit. Niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- Achten Sie beim Anschluss des Produkts an eine Stromversorgung darauf, dass die jeweilige Spannung den Angaben im Kapitel „Technische Daten“ entsprechen muss.
- Nehmen Sie keine Änderungen oder Reparaturen am Produkt vor. Die LEDs können und dürfen nicht ausgetauscht werden.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.

 **HINWEIS:** Achten Sie auf das Gewicht des Produkts.

- Um die Gefahr einer Strangulation zu verringern, müssen die an dieser Leuchte angeschlossenen Kabel sorgfältig an der Wand befestigt werden, wenn sich die Kabel in Reichweite befinden.

Ein-/Aus-Schalter (4)	Modus:
1x drücken:	Seitenleuchte
2x drücken:	obere Leuchte
3x drücken:	Licht ausschalten.

Produkt ohne Stromanschluss verwenden

- Laden Sie das Produkt auf, wie im Kapitel „Produkt aufladen“ beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter (4) bedienen.

Wartung und Reinigung

Das Produkt ist wartungsfrei. Die LEDs sind nicht austauschbar.

- Schalten Sie das Produkt aus und trennen Sie das USB-Kabel (7) vom Netzadapter (extern) oder vom „ladenden Gerät“.
- Schließen Sie die Schutzkappe an der Typ-C-USB-Anschlussbuchse (5).
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie keinesfalls ätzende Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

Lagerung bei Nichtbenutzung

- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, staubfreien Ort und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Laden Sie den Akku vor der Lagerung vollständig auf. Wenn Sie das Produkt länger als 3 Monate lagern möchten, laden Sie den Akku alle 3 Monate vollständig auf.

- Entsorgen Sie das Produkt, wenn das Produkt und das USB-Kabel (7) beschädigt sind.
- Achten Sie darauf, dass das USB-Kabel (7) nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt werden kann. Wickeln Sie das USB-Kabel (7) vor dem Gebrauch vollständig ab.
- Schützen Sie das Produkt vor starker Hitze und Kälte.
- Befestigen Sie den magnetischen Befestigungshaken (6) nicht an heißen Gegenständen. Das Gewicht des Produkts könnte den magnetischen Befestigungshaken (6) dann verformen.
- Der Akku ist nicht durch den Benutzer austauschbar; Austausch nur durch qualifizierte Person zulässig.
- Beachten Sie, dass die Netzadapter, solange sie eingesteckt sind, auch eine geringe Leistung aufnehmen, wenn das Produkt nicht angeschlossen ist. Um die Netzadapter außer Betrieb zu nehmen, entfernen Sie diese aus der Steckdose.
- Ein Netzadapter ist nicht im Lieferumfang enthalten.
- Das mitgelieferte USB-Kabel (7) ist ausschließlich zur Verwendung mit dem Produkt geeignet.
- Nicht direkt ins Licht des Produkts blicken oder das Produkt auf die Augen anderer Menschen richten. Dies kann zur Beeinträchtigung der Sehkraft führen.
- Von diesem Produkt kann eine gefährliche optische Strahlung ausgehen. Blicken Sie nicht direkt ins Licht des Produkts. Das ist unter Umständen schädlich für Ihre Augen.
- Das Produkt darf niemals an einem PC oder Notebook aufgeladen werden, da auf Grund der hohen Stromaufnahme der PC oder das Notebook beschädigt werden können.
- Schauen Sie nicht direkt in das Licht des Produkts und richten Sie das Produkt nicht auf die Augen anderer Personen. Dies kann das Sehvermögen beeinträchtigen.
- Von diesem Produkt kann eine gefährliche optische Strahlung ausgehen. Schauen Sie nicht direkt in das Licht des Produkts. Dies kann Ihre Augen schädigen.

Risikogruppe 2	
	VORSICHT! Gefährliche optische Strahlungen könnten von diesem Produkt ausgehen. Nicht in den Strahl blicken. Dies könnte schädlich für das Auge sein.
Produkt getestet gemäß EN 62471	

- Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, sollte der eingebaute Akku vollständig aufgeladen werden, um seine Lebensdauer zu verlängern.
- Laden Sie den eingebauten Akku regelmäßig auf, wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Dies ist notwendig, um den Akku zu schonen.

Entsorgung

Verpackung:

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

	Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.
---	---

Produkt:

	Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.
---	--

	Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben.
---	--

Zudem sind Vertreter von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreter von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlng zu.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d’usure (par exemple les piles, tuyaux, les cartouches d’encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

La période de garantie s’applique également à la batterie sur ce produit.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d’exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les consignes suivantes :

- o Pour toute demande, veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro d’article (IAN 516359_2510) comme preuve d’achat.
- o Le numéro de référence de l’article est indiqué sur la plaque signalétique du produit ou sur une gravure du produit, sur la couverture de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant placé sur la face arrière ou inférieure du produit.
- o En cas de dysfonctionnement ou de tout autre défaut de l’appareil, contactez d’abord le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.
- o Tout produit considéré comme défectueux peut alors être envoyé sans frais de port supplémentaires au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d’achat (ticket de caisse) et d’une description écrite du défaut et de sa date d’apparition.

o Sur parkside-diy.com, vous pouvez visualiser et télécharger de nombreux autres manuels. Avec ce QR Code, vous accédez directement au site parkside-diy.com. Sélectionnez votre pays et recherchez le mode d’emploi dans le champ de recherche. En saisissant le numéro d’article (IAN) 516359_2510, vous accédez au mode d’emploi de votre article.

Service après-vente

Service après-vente France

Tél. : 0800 907612
Formulaire de contact sur parkside-diy.com
IAN 516359_2510

Service après-vente Belgique

Tél. : 0800 12614
Formulaire de contact sur parkside-diy.com
IAN 516359_2510



Technische gegevens

Uitklapbare acculamp:	
Ingang:	5 V===, 1 A
Laadpoort:	USB type-C
Leds:	bovenste lamp: 1,6 W (niet vervangbaar) Zijlamp: 5 W (niet vervangbaar)
Accu:	1 x lithium-ion, 3,7 V, 18650 1800 mAh, 6,66 Wh (11MR19/67) (kan niet door de gebruiker worden vervangen; vervangen alleen door een gekwalificeerd persoon toegestaan)
Laadduur:	3 tot 4 uur
Verlichtingsduur (bij volledig opgeladen accu):	Op vol vermogen: 1,5 uur
Beschermingsklasse:	III/ 
Bescherming:	IP65 (tijdens het opladen alleen binnenshuis gebruiken. Dit product is alleen met meegeleverd beschermkapje waterdicht.) USB-kabel (7) alleen voor gebruik binnenshuis (IP20)
Type-C-USB ingangsspanning/-stroom:	5V===, 1 A
Opmerking: een netadapter is niet inbegrepen. Gebruik een SELV-voeding met een maximaal uitgangsvermogen van 5 V === (Uout), 1 A.	
Bedrijfstemperatuur:	0 °C tot 35 °C
Opslagtemperatuur:	-10 °C tot 45 °C
Bedrijfsluchtvochtigheid:	40 tot 75 % RH
Afmetingen:	4,75 x 3,5 x 36 cm (met magnetische bevestigingshaak) 3,5 x 3,5 x 36 cm (zonder magnetische bevestigingshaak)
Netto gewicht:	205 g (inclusief accu)

Omvang van de levering

1 uitklapbare accu-ledlamp (met magnetische bevestigingshaak)	1 USB-kabel 1 gebruiksaanwijzing
---	-------------------------------------

Veiligheidsinstructies

MAAK U VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME VAN HET PRODUCT VERTROUWD MET ALLE BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN! GEEF OOK ALLE DOCUMENTEN MEE WANNEER U HET PRODUCT AAN DERDEN GEEFT!

-  **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGELUKKEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Houd kinderen altijd uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en als ze de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Dit product is geen speelgoed, het hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zien de gevaren niet die door de omgang met elektrische producten ontstaan.
- Gebruik het product niet als u beschadigingen constateert.
- Bescherm het product tegen natheid en vocht. Nooit in water of andere vloeistoffen dompelen!
- Let er bij het aansluiten van het product op een stroomvoorziening op dat de desbetreffende spanning overeen moet komen met de gegevens uit het onderdeel ‘Technische gegevens’.
- Voer geen veranderingen of reparaties uit aan het product. De leds kunnen en mogen niet worden vervangen.

 	
Gebruikte waarschuwingen en symbolen De afgebeelde symbolen worden in de gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het apparaat gebruikt.	
	GEVAAR! Dit symbool met het signaalwoord 'GEVAAR' duidt op een gevaar met een hoog risico dat, als het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstig letsel of de dood.
	WAARSCHUWING! Dit symbool met het signaalwoord 'WAARSCHUWING' duidt op een gevaar met een gemiddeld risico dat, als het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstig letsel of de dood.
	PAS OP! Dit symbool met het signaalwoord 'PAS OP' duidt op een gevaar met een laag risico dat, als het niet wordt vermeden, kan leiden tot licht of middel-zwaar letsel.
	LET OP! Dit symbool met het signaalwoord 'LET OP' duidt op het gevaar voor mogelijke materiële schade.
	OPMERKING: dit symbool met het signaalwoord 'OPMERKING' geeft nuttige aanvullende informatie.
	WAARSCHUWING! EXPLOSIEGEVAAR! Een waarschuwing die is voorzien van dit teken en de woorden 'WAARSCHUWING! EXPLOSIEGEVAAR!' wijst op een mogelijk explosiegevaar. Als aan een dergelijke waarschuwing geen gehoor wordt gegeven, kan dit ernstig letsel, de dood en eventuele materiële schade tot gevolg hebben. Volg de aanwijzingen in deze waarschuwing op om ernstig letsel, levensgevaar of eventuele materiële schade te vermijden!
	Gelijkstroom/-spanning
	Beschermingsklasse III
	USB-aansluiting

- Mochten de leds aan het einde van hun levensduur uitvallen, moet het gehele product worden vervangen.
- Gooi het product weg als het product en de USB-kabel **(7)** beschadigd zijn.
- Zorg ervoor dat de USB-kabel **(7)** niet door scherpe randen of hete voorwerpen kan worden beschadigd. Wikkel de USB-kabel **(7)** voor het gebruik volledig af.
- Bescherm het product tegen grote hitte en kou.
- Bevestig de magnetische bevestigingshaak **(6)** niet aan hete voorwerpen. Het gewicht van het product kan de magnetische bevestigingshaak **(6)** dan eventueel vervormen.
- De accu kan niet door de gebruiker worden vervangen; vervangen alleen toegestaan door een gekwalificeerd persoon.
- Houd er rekening mee dat de netadapter, zolang deze is aangesloten, nog een beetje stroom gebruikt, ook als het product niet is aangesloten. Om de netadapter buiten gebruik te nemen, haalt u deze uit het stopcontact.
- Een netadapter is niet meegeleverd.
- De meegeleverde USB-kabel **(7)** is uitsluitend bestemd voor gebruik met dit product.
- Niet direct in het licht van het product kijken of het product op de ogen van andere mensen richten. Dit kan het gezichtsvermogen aantasten.
- Van dit product kan een gevaarlijke optische straling uitgaan. Kijk niet direct in het licht van het product. Dit kan onder bepaalde omstandigheden schadelijk zijn voor uw ogen.
- Het product mag nooit via een pc of notebook worden opgeladen omdat de pc of notebook vanwege de hoge stroomopname beschadigd kan raken.
- Kijk niet direct in het licht van het product en richt het product niet op de ogen van andere mensen. Dit kan het gezichtsvermogen aantasten.
- Van dit product kan een gevaarlijke optische straling uitgaan. Kijk niet direct in het licht van het product. Dit kan uw ogen beschadigen.

Risicogroep 2	
	PAS OP! Van dit product kan eventueel een gevaarlijke optische straling uitgaan. Niet in de straal kijken. Dit kan schadelijk zijn voor de ogen.
Product getest volgens EN 62471	

 	
Gebruikte waarschuwingen en symbolen De afgebeelde symbolen worden in de gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het apparaat gebruikt.	
	Dit teken wijst erop dat er geschikte veiligheidshandschoenen gedragen moeten worden! Volg de aanwijzingen op om te voorkomen dat de handen tegen voorwerpen stoten of met thermische of chemische stoffen in aanraking komen!
ta	Maximale omgevingstemperatuur
	Lees de gebruiksaanwijzing!
	Veiligheidsinstructies
	Instructies
	Het CE-teken bevestigt de conformiteit met de voor het product van toepassing zijnde EU-richtlijnen.

Accu-LED-staaflamp

Correct en doelmatig gebruik

Dit product is uitsluitend geschikt voor privégebruik. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik of voor andere toepassingen. Dit product is bestemd voor normaal gebruik.

- Dit product is niet geschikt als kamerverlichting in huis.

Beschrijving van de onderdelen

- | | |
|------------------------------|---|
| (1) Bovenste lamp | (5) USB-poort (type C) |
| (2) Zijlamp | (6) Magnetische bevestigingshaak |
| (3) Laadstatus-lampje | (7) USB-kabel |
| (4) Aan/Uit-knop | |

Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu’s

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu’s buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu’s niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen/accu’s nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu’s nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu’s lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu’s zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu’s het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/accu’s kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Dit product heeft een geïntegreerde accu die niet door de gebruiker kan worden vervangen. De montage of vervangen van de accu mag alleen door de fabrikant of diens klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd, om gevaren te vermijden. Let er bij de afvoer op dat dit product een accu bevat.

Dane techniczne

Wejście:	5 V ===, 1 A
Port ładowania:	USB typ-C
Diody LED:	górna lampa: 1,6 W (bez możliwości wymiany) boczna lampa: 5 W (bez możliwości wymiany) 1 x litowo-jonowy 3,7 V, 18650 1800 mAh, 6,66 Wh (11MR19/67) (nie można go wymieniać samodzielnie; wymiana może być wykonywana wyłącznie przez wykwalifikowaną osobę)
Akumulator:	1 x litowo-jonowy 3,7 V, 18650 1800 mAh, 6,66 Wh (11MR19/67) (nie można go wymieniać samodzielnie; wymiana może być wykonywana wyłącznie przez wykwalifikowaną osobę)
Czas ładowania:	3 do 4 godzin
Czas świecenia (przy w pełni naładowanym akumulatorze):	przy pełnej mocy: ok. 1,5 godziny
Klasa ochrony:	III/◻◻
Rodzaj ochrony:	IP65 (Podczas procesu ładowania: używać tylko w pomieszczeniach. Ten produkt jest wodoodporny tylko z założoną nasadką ochronną.) Kabel USB (7) przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach (IP20)

USB typ C napięcie wejściowe /prąd wejściowy:	5 V===, 1 A
Wskazówka:	zasilacz nie jest zawarty w zestawie. Stosować jedynie zasilanie SELV o maksymalnej mocy wyjściowej wynoszącej 5 V=== (Uout), 1 A.
Temperatura robocza:	od 0 °C do 35 °C
Temperatura przechowywania:	od -10 °C do 45 °C
Robocza wilgotność powietrza:	od 40 do 75 % RH
Wymiary:	4,75 x 3,5 x 36 cm (z magnetycznym haczykiem mocującym)
	3,5 x 3,5 x 36 cm (bez magnetycznego haczyka mocującego)
Ciężar netto:	205 g (z akumulatorem)

- WSKAZÓWKA:** usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z produktu.
- WSKAZÓWKA:** produkt musi być podłączony do zasilacza sieciowego. Dane techniczne tych urządzeń (niezawartych w dostawie) muszą być przestrzegane.
- WSKAZÓWKA:** aby używać produktu bez kabla USB **(7)**, przed użyciem należy naładować wbudowany akumulator. Proces ładowania trwa od 3 do 4 godzin. Akumulator jest na stałe wbudowany w produkcie.
- WSKAZÓWKA:** zaleca się użycie produktu w ciągu 3 miesięcy od zakupu.
- WSKAZÓWKA:** przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować produkt.
- WSKAZÓWKA:** podczas procesu ładowania wskaźnik stanu naładowania **(3)** świeci na czerwono. Po zakończeniu procesu ładowania wskaźnik stanu naładowania **(3)** zaświeci się na zielono.
 - Otworzyć osłonę i połączyć kabel USB **(7)** z komputerem lub gniazdem USB zasilacza.
 - Połączyć wtyczkę USB typ C kabla USB **(7)** z gniazdem przyłączeniowym USB typ C **(5)** produktu.
 - Zasilacz wetknąć do gniazodka.
- Czas ładowania wynosi od 3 do 4 godzin, jeśli akumulator był rozładowany.
- Kabel USB **(7)** odłączyć od produktu, aby uniknąć rozładowania akumulatora.
- Przed ponownym zastosowaniem produktu zamknąć osłonę.
- Produkt ze względu na ochronę baterii nie działa w temperaturach poniżej 0 °C i powyżej +45 °C.

Zastosowanie

- Produkt przymocować w odpowiednim miejscu.
- Za pomocą magnetycznego haczyka mocującego **(6)** można go również zawiesić w wybranym miejscu na haczyku.

- WSKAZÓWKA:** uważać na ciężar produktu.
 - Aby zmniejszyć ryzyko uduszenia, elastyczne kable podłączone do tej lampy muszą być starannie przymocowane do ściany, jeśli kable znajdują się w zasięgu rąk.

Zawartość

1 składana lampa LED z akumulatorem (z magnetycznym haczykiem mocującym)	1 kabel USB
	1 instrukcja obsługi

Wskazówki bezpieczeństwa

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI WSKAZÓWKAMI DOTYCZĄCYMI OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA! W PRZYPADKU PRZEKAZANIA PRODUKTU INNEJ OSOBIE NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO CAŁĄ DOKUMENTACJĘ!

- ⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO ODNIESIENIA OBRAŻEŃ I UTRATY ŻYCIA PRZEZ DZIECI!** Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Trzymać dzieci z dala od materiału opakowaniowego.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Niniejszy produkt nie jest zabawką, nie powinien znaleźć się w rękach dzieci. Dzieci nie dostrzegają zagrożeń wynikających z używania produktów elektrycznych.
- Nie używać produktu w razie wykrycia jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Produkt należy chronić przed wilgocią. Nigdy nie zanurzać w wodzie lub innych płynach!
- Podczas podłączania produktu do zasilania uważać na to, aby wartość napięcia odpowiadała danym podanym w rozdziale „Dane techniczne”.
- Nie należy przeprowadzać żadnych zmian lub napraw na produkcie. Diod LED nie można i nie wolno wymieniać.
- Jeśli diody LED przestaną działać z powodu zużycia, należy wymienić cały produkt.
- Produkt należy zutylizować, jeśli produkt i kabel USB **(7)** są uszkodzone.

- Należy uważać na to, aby nie uszkodzić kabla USB **(7)** ostrymi krawędziami lub gorącymi przedmiotami. Przed użyciem należy całkowicie rozwinąć kabel USB **(7)**.
- Produkt należy chronić przed silnym gorącym lub zimnem.
- Nie należy mocować magnetycznego haczyka mocującego **(6)** do gorących przedmiotów. Ciężar produktu może spowodować odkształcenie magnetycznego haczyka mocującego **(6)**.
- Akumulator nie może być wymieniony przez użytkownika; może być wymieniony tylko przez wykwalifikowaną osobę.
- Należy pamiętać, że same zasilacze również pobierają niewielką ilość mocy, dopóki są włożone do gniazdka, nawet bez podłączenia produktu. Aby wyłączyć zasilacz, należy go wyjąć z gniazda wtykowego.
- Zasilacz nie jest zawarty w zestawie.
- Dołączony kabel USB **(7)** nadaje się wyłącznie do zastosowania z tym produktem.
- Nie należy patrzeć bezpośrednio w światło produktu ani kierować produktu na oczy innych osób. Może to prowadzić do upośledzenia wzroku.
- Ten produkt może emitować niebezpieczne promieniowanie optyczne. Nie należy patrzeć bezpośrednio w światło produktu. To może być szkodliwe dla oczu.
- Produkt nigdy nie może być ładowany przy komputerze lub notebooku, ponieważ z powodu wysokiego poboru prądu komputer lub notebook mogą zostać uszkodzone.
- Proszę nie patrzeć bezpośrednio w światło produktu i nie kierować produktu na oczy innych osób. Może to negatywnie wpłynąć na wzrok.
- Ten produkt może emitować niebezpieczne promieniowanie optyczne. Nie patrzeć bezpośrednio w światło produktu. Może to spowodować uszkodzenie oczu.

Grupa ryzyka 2
 OSTROŻNIE! Z tego produktu może wydobywać się niebezpieczne promieniowanie optyczne. Nie kierować wzroku w promień. Może to być szkodliwe dla oczu.
Produkt sprawdzony zgodnie z EN62471

--

--

Utylizacja

Opakowanie:

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

- Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne/20-22: Papier i tektura/80-98: Materiały kompozytowe.

Produkt:

- Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

- Znajdujący się obok symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kołach pokazuje, że produkt podlega dyrektywie 2012/19/UE. Dyrektywa ta mówi, że produkt na koniec swojego czasu użytkowania nie może być usuwany ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz musi zostać oddany do specjalnie utworzonych skupów, punktów zbiorczych lub zakładów utylizacji.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów

- ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.
- NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierać i/lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!
- ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- Produkt posiada wbudowany akumulator, który nie może być wymieniony przez użytkownika. Rozmontowanie lub wymiana akumulatora mogą być dokonane wyłącznie przez producenta lub w jego punkcie obsługi klienta lub przez osobę o podobnych kwalifikacjach, aby zapobiec zagrożeniom. Przy utylizacji należy zwrócić uwagę na to, że produkt zawiera akumulator.

Przed użyciem

Ładowanie produktu

- ⚠ UWAGA!** Produkt nigdy nie może być ładowany przy komputerze lub notebooku, ponieważ z powodu wysokiego poboru prądu komputer lub notebook mogą zostać uszkodzone.

--

--

 FR + 	 FR 	 FR Cet appareil et ses cordons se recyclent
---	---	---

A déposer EN MAGASIN

A déposer EN DÉCHÈTE

Points de collecte sur www.quefaireenmarchen.fr

Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Produkt wraz z akcesoriami, instrukcja i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Należy je usuwać oddzielnie, stosując się do przedstawionych informacji dotyczących segregacji odpadów, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

Ta utylizacja jest bezpłatna.

Należy chronić środowisko i usuwać odpady w odpowiedni sposób.

Baterii/akumulatorów:

- Szkody środowiskowe spowodowane nieprawidłową utylizacją baterii i akumulatorów!**

Wadliwe lub zużyte baterie/akumulatory należy utylizować zgodnie z ROZPORZĄDZENIEM 2023/1542. Proszę zwrócić baterie/akumulatory za pośrednictwem lokalnych punktów zbiórki.

Symbol przekreślonego kontenera na śmieci na bateriach lub akumulatorach oznacza, że baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Przed utylizacją należy wyjąć baterie/akumulatory z produktu. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne.

Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

Wbudowany akumulator nie może być rozmontowywany w celu utylizacji. Produkt należy przekazać w całości w punkcie zbiórki zużytej elektroniki.

- Zastrčte USB zástrčku typu C USB kabelu **(7)** do přípojovací USB zdířky typu C **(5)** výrobku.
- Zastrčte síťový adaptér do zásuvky.
- Nabíjení vybitého akumulátoru trvá 3 až 4 hodiny.
- Odpojte USB kabel **(7)** od výrobku, aby se akumulátor nevybíjel.
- Před dalším použitím výrobku zavřete ochrannou krytku.
- Z důvodu ochrany akumulátoru výrobek nefunguje při teplotách pod 0 °C a nad +45 °C.

Používání

- Připevňte výrobek na vhodné místo.
- S magnetickým hákem pro připevnění **(6)** ho můžete také zavěsit na požadované místo na hák.
- ❗ POZNÁMKA:** Dbejte na hmotnost výrobku.
- Pokud jsou kabely připojené k tomuto svítidlu v dosahu, je třeba je pečlivě připevnit ke stěně, aby se minimalizovalo riziko úškrcení.

Vypínač (4)	Režim:
1 stisknutí:	postranní světlo
2 stisknutí:	horní světlo
3 stisknutí:	světlo se vypne.

Používání výrobku bez připojení k elektrické síti

- Nabíjejte výrobek podle popisu v kapitole „Nabíjení výrobku“.
- Výrobek používejte stisknutím vypínače **(4)**.

Údržba a čištění

Výrobek nevyžaduje údržbu. LED nelze vyměnit.

- Vypněte výrobek a odpojte nabíjecí USB kabel **(7)** od síťového adaptéru (externího) nebo od „nabíjecího zařízení“.
- Zavřete ochrannou krytkou zdířku pro USB typu C **(5)**.
- Nikdy neponořujte výrobek do vody ani jiných kapalin.

- V žádném případě nepoužívejte žíravé čisticí prostředky.
- Výrobek čistěte pravidelně suchou utěrkou, která nepouští vlákna. Na silnější znečištění použijte mírně navlženou utěrku.

Skladování nepoužívaného výrobku

- Výrobek skladujte na suchém, bezprašném místě a chraňte ho před přímým slunečním zářením.
- Před uskladněním akumulátor úplně nabijte. Pokud chcete výrobek skladovat déle než 3 měsíce, pak ho jednou za 3 měsíce úplně nabijte.
- Pokud se výrobek delší dobu nepoužívá, měl by se vestavěný akumulátor úplně nabít, aby se prodloužila jeho životnost.
- Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, pravidelně dobíjejte vestavěný akumulátor. To je nutné z důvodu šetření akumulátoru.

Zlikvidování

Balení:

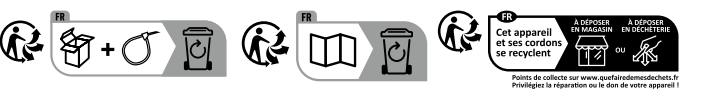
Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

	Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a číslы (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.
---	--

Výrobek:

	Informujte se o možnostech likvidace vysloužilého výrobku u správy Vaší obce nebo města.
---	--

	Vedle uvedený symbol přeškrtnuté odpadní nádoby na kolečkách značí, že pro výrobek platí směrnice 2012/19/EU. Tato směrnice stanovuje, že se přístroj nesmí odstraňovat do normálního domácího odpadu, ale do zvláštních, speciálně založených sběrů, sběrů sužitkovatelných materiálů nebo speciálních provozů.
---	--



Výrobek včetně příslušenství, návodu a obalových materiálů je recyklovatelný a vztahuje se na něj rozšířená odpovědnost výrobce. Pro lepší zpracování odpadu proveďte při likvidaci třídění podle zobrazené Info-tri (informace o třídění). Logo Triman platí jen pro Francii.

Toto odstranění do odpadu je pro Vás bezplatné.

Chraňte životní prostředí a odstraňujte do odpadu odborně.

Baterii/akumulátorů:

	Poškození životního prostředí nesprávnou likvidací baterii/akumulátorů!
---	--

Vadné nebo vybité baterie/akumulátory musíte likvidovat v souladu s NAŘÍZENÍM 2023/1542. Odevzdejte baterie/akumulátory v nabízených místních sběrných místech.

Symbol přeškrtnuté popelnice na bateriích nebo akumulátorech znamená, že baterie a akumulátory nesmíte likvidovat v komunálním odpadu. Před likvidací z výrobku vyjměte baterie nebo aku-pack. Tyto součásti mohou obsahovat toxické těžké kovy a musí být likvidovány jako zvláštní odpad.

Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.

Vestavěný akumulátor nelze k provedení likvidace do odpadu demontovat. Odevzdejte výrobek do sběrny pro staré elektronické přístroje.

Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používaný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, hadice, in-koustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

U tohoto výrobku se záruční doba vztahuje také na akumulátor.

Postup v případě uplatňování záruky

K zajištění rychlého zpracování vaší záležitosti se řiďte následujícími pokyny:

- Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 516359_2510) jako doklad o zakoupení.
- Číslo artiklu naleznete na typovém štítku výrobku, na rytině na výrobku, na titulním stránce vašeho návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud se vyskytnou funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.

Technické údaje

Akumulátorové skladacie svietidlo:

Vstup:	5 V ===, 1 A
Nabíjacia prípojka:	USB typ C
LED diódy:	Horné svietidlo: 1,6 W (bez možnosti výmeny) Bočné svietidlo: 5 W (bez možnosti výmeny) 1 x lítiovo-iónová batéria, 3,7 V, 18650 1800 mAh, 6,66 Wh (11MR19/67) (nie je vymeniteľná používateľom; výmenu môže vykonať len kvalifikovaná osoba)
Akumulátorová batéria:	3 až 4 hodiny

Doba nabíjania:	Pri plnom výkone: 1,5 hodiny
Doba svietenia (pri plne nabitej akumulátorovej batérii):	III/◀▶
Trieda ochrany:	IP65 (Počas nabíjania používajte len v interiéri. Tento výrobok je vodotesný iba s nasadeným ochranným krytom.)
Druh ochrany:	USB kábel (7) iba pre použitie v interiéri (IP20)

USB typ C vstupné napätie/prúd:	5 V===, 1 A
Poznámka: Sieťový diel nie je súčasťou dodávky. Použite napájací zdroj SELV s maximálnym výstupným výkonom 5 V === (Uout), 1 A.	
Prevádzková teplota:	0 °C až 35 °C
Teplota uskladnenia:	-10 °C až 45 °C
Vlhkosť vzduchu počas prevádzky:	40 až 75 % RH
Rozmery:	4,75 x 3,5 x 36 cm (s magnetickým upevňovacím háčikom) 3,5 x 3,5 x 36 cm (bez magnetického upevňovacieho háčika)
Čistá hmotnosť:	205 g (vrátane akumulátorovej batérie)

Obsah dodávky

1 LED akumulátorové sklopné svietidlo (s magnetickým upevňovacím háčikom)	1 USB kábel 1 návod na použitie
---	--

- Výrobek, který byl evidován jako vadný, pak můžete bezplatně zaslat na adresu, kterou vám servisní oddělení poskytlo, přiložit k němu doklad o zakoupení (pokladní stvrzenku) a uvést o jakou vadu se jedná a kdy se vyskytla.

	Tuto a mnoho dalších příruček si můžete prohlédnout a stáhnout na stránkách parkside-diy.com. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na stránky parkside-diy.com. Vyberte svou zemi a pomocí vyhledávací masky hledejte návody k použití. Zadáním čísla artiklu (IAN) 516359_2510 získáte přístup k návodu k použití vašeho artiklu.
	

Servis

	Servis Česká republika
	Tel.: 800023611
	Kontaktní formulář je zapnutý parkside-diy.com
	IAN 516359_2510



Aku tyčové LED svietidlo

Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je určený výlučne na súkromné účely. Výrobok nie je určený na komerčné účely alebo pre iné oblasti použitia. Tento výrobok je určený len na bežnú prevádzku.

- Tento výrobok nie je vhodný na osvetlenie miestností v domácnosti.

Popis častí

(1) Horné svietidlo	(5) USB pripojovacia zásuvka typu C
(2) Bočné svietidlo	(6) Magnetický upevňovací háčik
(3) Indikátor stavu nabitia	(7) USB kábel
(4) Za-/vypínač	

ES	
Indicaciones de advertencia y símbolos empleados Los símbolos representados se utilizan en el manual de instrucciones, el embalaje y el aparato.	
	¡PELIGRO! Este símbolo con la palabra indicadora «PELIGRO» señala un peligro con un nivel de riesgo alto que, si no se evita, provocará lesiones graves o la muerte.
	¡ADVERTENCIA! Este símbolo con la palabra «ADVERTENCIA» señala un peligro con un nivel de riesgo medio que, si no se evita, puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.
	¡PRECAUCIÓN! Este símbolo con la palabra indicadora «PRECAUCIÓN» señala un peligro con un nivel de riesgo bajo que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
	¡ATENCIÓN! Este símbolo con la palabra indicadora «ATENCIÓN» señala el peligro de que pueda producirse un daño material.
	NOTA: este símbolo con la palabra indicadora «NOTA» ofrece información útil adicional.
	¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN! Una advertencia con este símbolo y las palabras «¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!» señala un posible peligro de explosión. Si no se tiene en cuenta esta indicación de advertencia, podría sufrir lesiones graves o incluso la muerte y también podrían producirse daños materiales. ¡Siga las indicaciones de esta advertencia para evitar lesiones graves, el peligro de muerte o el peligro de daños materiales!
	Corriente/tensión continua
	Clase de protección III
	Conexión USB

- Procure que el cable USB **(7)** no sufra daños mediante objetos afilados o calientes. Desenrolle completamente el cable USB **(7)** antes de utilizar el producto.
- Proteja el producto frente a temperaturas extremas de frío y calor.
- No fije el gancho de fijación magnético **(6)** a objetos calientes. El peso del producto podría deformar el gancho de fijación magnético **(6)**.
- La batería no es reemplazable por el usuario; sustitución permitida únicamente por una persona cualificada.
- Tenga en cuenta que el adaptador de red consume una potencia baja siempre que esté enchufado, incluso aunque el producto no esté conectado. Para poner el adaptador de red fuera de servicio extraígalo de la toma de corriente.
- El volumen de suministro no incluye adaptador de red.
- El cable USB suministrado **(7)** únicamente es apto para su uso con el producto.
- No mirar directamente a la luz del producto ni dirigir el producto a los ojos de otras personas. Esto puede afectar la visión.
- Este producto puede emitir una radiación óptica peligrosa. No mire directamente a la luz del producto. Según las circunstancias, esto puede ser perjudicial para los ojos.
- El producto nunca debe cargarse en un ordenador de mesa o portátil, ya que el alto consumo de energía puede dañar el ordenador de mesa o portátil.
- No mire directamente a la luz del producto ni dirija el producto a los ojos de otras personas. Esto puede afectar a la vista.
- Este producto puede emitir una radiación óptica peligrosa. No mire directamente a la luz del producto. Esto podría dañar sus ojos.

Grupo de riesgo 2	
	¡PRECAUCIÓN! Este producto puede emitir radiaciones ópticas peligrosas. No mirar directamente al láser. Este podría resultar perjudicial para los ojos.
Producto probado según EN 62471	

ES	
Indicaciones de advertencia y símbolos empleados Los símbolos representados se utilizan en el manual de instrucciones, el embalaje y el aparato.	
	¡Este símbolo indica que se deben utilizar guantes de protección adecuados! ¡Siga las instrucciones para evitar que las manos choquen contra objetos o entren en contacto con sustancias térmicas o químicas!
ta	Temperatura ambiental máxima
	¡Leer las instrucciones de uso!
	Indicaciones de seguridad
	Instrucciones de manejo
	El marcado CE atestigua la conformidad con las normativas de la UE aplicables al producto.

Barra luminosa recargable de ledes

Uso adecuado

Este producto solo es apto para el para uso privado. Este producto no ha sido concebido para uso comercial ni para otros usos diferentes al previsto. Este producto ha sido diseñado para un funcionamiento normal.

- Este producto no es apto para la iluminación ambiental de espacios domésticos.

Descripción de las piezas

- | | |
|---|---|
| (1) Lámpara superior | (5) Clavija de conexión USB (tipo C) |
| (2) Luz lateral | (6) Gancho de fijación magnético |
| (3) Indicador del estado de carga | (7) Cable USB |
| (4) Interruptor de encendido/apagado | |

- 

Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías
- ¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!
 - La ingestión puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer pasadas 2 horas tras la ingestión.
 - 

¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN! No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas/baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.
 - Nunca arroje pilas/baterías al fuego o al agua.
 - No aplique cargas mecánicas sobre las pilas/baterías.

Riesgo de sulfatación de las pilas/baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas/baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Si las pilas/baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!
- 

¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD! Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.
- Este producto dispone de una batería incorporada que no puede ser reemplazada por el usuario. El desmontaje o sustitución de la batería deberá ser realizado por el fabricante, el servicio técnico u otra persona cualificada, evitando así cualquier peligro. A la hora de desechar el producto hay que tener en cuenta que este contiene una batería.

Datos técnicos

Lámpara plegable con batería:

Entrada: 5 V===, 1 A
Conexión de carga: USB tipo C
Bombillas LED: luz superior: 1,6 W (no reemplazables)
luz lateral: 5 W (no reemplazable)
Batería: 1 batería de iones de litio, 3,7 V, 18650 1800 mAh, 6,66 Wh (11MR19/67) (no reemplazable por el usuario; reemplazo permitido solo por una persona cualificada)
3 a 4 horas

Tiempo de carga:
Tiempo de iluminación (con la batería completamente cargada): a máxima potencia: 1,5 hora
Clase de protección: III/
Tipo de protección: IP65 (durante el proceso de carga o la utilización como batería externa: utilizar solo en espacios interiores. Este producto solo es resistente al agua con la tapa protectora puesta.) Cable USB **(7)** solo para uso en interiores (IP20).

Tensión/corriente de entrada USB tipo C: 5 V===, 1 A
Nota: el envío no incluye fuente de alimentación. Utilice una fuente de alimentación SELV con una potencia de salida máxima de 5 V=== (Uout), 1 A.
Temperatura de funcionamiento: entre 0 °C y 35 °C
Temperatura de almacenamiento: entre -10 °C y 45 °C
Humedad ambiental: entre 40 y 75 % de HR
Dimensiones: 4,75 x 3,5 x 36 cm (con gancho de fijación magnético)
3,5 x 3,5 x 36 cm (sin gancho de fijación magnético)

Peso neto: 205 g (incl. batería)

Antes de la utilización

Cargar el producto

 **¡ATENCIÓN!** El producto nunca debe cargarse en un ordenador de mesa o portátil, ya que el alto consumo de energía puede dañar el ordenador de mesa o portátil.

-  **NOTA:** retire todo el material de embalaje del producto.
-  **NOTA:** el producto debe conectarse a un adaptador de red. Para ello, deben considerarse las características técnicas de estos dispositivos (no incluidos en el volumen de suministro).
-  **NOTA:** para poder usar el producto sin cable USB **(7)** debe cargar la batería integrada antes de usarlo. El proceso de carga dura de 3 a 4 horas. La batería está integrada en el producto.
-  **NOTA:** se recomienda utilizar el producto en los 3 meses siguientes a su compra.
-  **NOTA:** cargue completamente el producto antes usarlo por primera vez.
-  **NOTA:** durante el proceso de carga, el indicador del estado de carga **(3)** se ilumina en rojo. Cuando el proceso de carga haya finalizado, el indicador del estado de carga **(3)** cambia a color verde.
- ☐ Abra la tapa protectora y conecte el cable USB **(7)** a un ordenador o a la clavija USB del adaptador de red.
- ☐ Conecte el enchufe USB tipo C del cable USB **(7)** a la clavija de conexión USB tipo C **(5)** del producto.
- ☐ Enchufe el adaptador de red a una toma de corriente.
- 

 El tiempo de carga es de 3 a 4 horas si la batería estaba agotada.
- 

 Desconecte el cable USB **(7)** del producto para evitar la descarga de la batería.
- 

 Cierre la tapa protectora antes de volver a utilizar el producto.
- 

 El producto no funciona a temperaturas inferiores a 0 °C ni superiores a +45 °C debido a la protección de la batería.

Uso

- ☐ Fije el producto a un lugar adecuado.
- ☐ El gancho de fijación magnético **(6)** permite colgarlo en el gancho en el lugar deseado.
-  **NOTA:** tenga en cuenta el peso del producto.
- 

 Para reducir el peligro de estrangulación, los cables conectados a esta lámpara deben fijarse cuidadosamente a la pared cuando se hallen al alcance de la mano.

Volumen de suministro

1 lámpara plegable con batería (con gancho de fijación magnético) 1 cable USB
1 manual de instrucciones

- 

Indicaciones de seguridad

¡FAMILIARÍCESE CON TODAS LAS INSTRUCCIONES DE USO Y SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO! ¡ADJUNTE IGUALMENTE TODA LA DOCUMENTACIÓN EN CASO DE ENTREGAR EL PRODUCTO A TERCEROS!

- 

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS! Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. Los niños no deben jugar con el producto. Las labores de limpieza y mantenimiento propias del usuario no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.
- Este producto no es ningún juguete, por lo que debe mantenerse fuera del alcance de los niños. Los niños no son conscientes de los riesgos potenciales asociados al manejo de productos eléctricos.
- Nunca utilice el producto si detecta algún tipo de daño.
- Proteja el producto de la humedad. ¡Nunca sumerja el producto en agua o en otros líquidos!
- Al conectar el producto a la corriente eléctrica, asegúrese de que la tensión se corresponda con la especificada en el apartado «Características técnicas».
- No modifique ni intente reparar el producto. Las bombillas LED no pueden ni deben sustituirse.
- Si las bombillas LED llegan al final de su vida útil, deberá reemplazar todo el producto.
- Deseche el producto si detecta daños en el mismo y en el cable USB **(7)**.

Eliminación

Embalaje:

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos/20–22: papel y cartón/80–98: materiales compuestos.

Producto:



Para obtener información sobre las posibilidades de eliminación del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.

El símbolo de un contenedor de basura con ruedas tachado indica que este aparato está sometido a la directiva 2012/19/UE. Esta normativa estipula que este aparato no puede ser desechado con la basura doméstica una vez finalizada su vida útil, sino que debe ser entregado en uno de los puntos de recogida, reciclaje o desecho especialmente indicados para ello.



El producto, incl. accesorios, el manual y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad ampliada del fabricante. Deséchelos por separado, siguiendo la información (información de clasificación) indicada a continuación, para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

Esta gestión no le supondrá ningún gasto.

Contribuya a proteger el medio ambiente y deseché los productos adecuadamente.

Pilas/acumuladores:



¡El desecho incorrecto de las pilas/baterías puede dañar el medioambiente!

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben reciclarse según lo indicado en el REGLAMENTO 2023/1542. Para ello, entregue las pilas/baterías en los puntos de recogida locales indicados.

El símbolo del cubo de basura tachado en las pilas o baterías significa que no debe tirar las pilas y las baterías en la basura doméstica. Retire las baterías/paquete de pilas del producto antes de desecharlo. Pueden contener metales pesados tóxicos sujetos a la normativa en materia de residuos especiales.

Los símbolo químicos de los metales pesados son: Cd = Cadmio, Hg = Mercurio, Pb = Plomo.

La batería integrada no puede desmontarse para su desecho. Entregue el producto completo en un punto de recogida de equipos electrónicos.

Garantía

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

En este producto, el periodo de garantía también se aplica a la batería.

Tramitación de la garantía

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

- Para efectuar cualquier consulta, tenga a mano el tique de compra y el número del artículo (IAN 516359_2510) como justificante de compra.
- El número de artículo figura en la placa de características del producto, en un grabado en el producto, en la portada de su manual (abajo a la izquierda) o en el adhesivo de la parte posterior o inferior del producto.
- Si se producen fallos de funcionamiento o si se dan otras carencias, póngase primero en contacto telefónico o por correo electrónico con el departamento de atención al cliente indicado más abajo.
- Los productos defectuosos se pueden enviar libres de franqueo a la dirección suministrada, adjuntando el comprobante de caja (ticket) e indicando el tipo de fallo, así como el momento en que se produjo.

o



Asistencia

ES Asistencia en España

Tel.: 900994940

Formulario de contacto en parkside-diy.com

IAN 516359_2510



En parkside-diy.com están disponibles para su lectura y descarga este y otros manuales. Este código QR le llevará directamente a parkside-diy.com. Seleccione su país y utilice la búsqueda para encontrar el manual de instrucciones. Introduzca el número de artículo (IAN) 516359_2510 para acceder a las instrucciones de uso de su artículo.

DK	
Anvendte advarsler og symboler	
De afbildede symboler anvendes i betjeningsvejledningen, på emballagen og på selve produktet.	
	FARE! Dette symbol med signalordet “FARE” betegner en fare med højt risikoniveau, som, hvis den ikke undgås, medfører alvorlig personskade eller døden.
	ADVARSEL! Dette symbol med signalordet “ADVARSEL” betegner en fare af middelhøj grad, som, hvis den ikke undgås, kan medføre en alvorlig personskade eller døden.
	FORSIGTIG! Dette symbol med signalordet “FORSIGTIG” betegner en fare af lav grad, som, hvis den ikke undgås, kan føre til lettere eller middelsvær personskade.
	OBS! Dette symbol med signalordet “OBS” henviser til, at der er fare for materielle skader.
	BEMÆRK: Dette symbol med signalordet “BEMÆRK” henviser til yderligere nyttig information.
	ADVARSEL! EKSPLOSIONSFARE! En advarsel, som er forsynet med dette symbol og ordlyden “ADVARSEL! EKSPLOSIONSFARE!”, henviser til en mulig eksplosionsfare. Tilsidesættelse af en sådan advarsel kan medføre alvorlig tilskadekomst eller døden og eventuelt materielle skader. Følg anvisningerne i denne advarsel for at undgå alvorlig personskade, livsfare eller risiko for materielle skader!
	Jævnstrøm/-spænding
	Beskyttelsesklasse III
	USB-tilslutning

DK	
Anvendte advarsler og symboler	
De afbildede symboler anvendes i betjeningsvejledningen, på emballagen og på selve produktet.	
	Dette symbol henviser til, at egnede beskyttelseshandsker skal benyttes! Følg anvisningerne for at undgå, at hænderne støder mod genstande eller kommer i berøring med termiske eller kemiske stoffer!
ta	Maksimal omgivelsestemperatur
	Læs betjeningsvejledningen!
	Sikkerhedsanvisninger
	Handlingsanvisninger
	CE-mærket bekræfter overensstemmelsen med de for produktet relevante EU-direktiver.

Batteridreven LED-stavlygte

Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er udelukkende beregnet til privat brug. Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug eller andre anvendelsesområder. Dette produkt er bestemt for normal drift.

- Dette produkt er ikke egnet til rumbelysning i hjemmet.

Beskrivelse af delene

- | | |
|----------------------------|------------------------------------|
| (1) Øverste lampe | (5) USB type C-tilslutningsbøsning |
| (2) Sidelampe | (6) Magnetisk fastgørelseskrog |
| (3) Ladetilstandsindikator | (7) USB-ledning |
| (4) Tænd/sluk-kontakt | |

Tekniske data

Klaplygte med genopladeligt batteri:

Indgang:	5 V===, 1 A
Ladetilslutning:	USB type-C
LED'er:	Øverste lampe: 1,6 W (kan ikke udskiftes) Sidelampe: 5 W (kan ikke udskiftes)
Genopladeligt batteri:	1 x litium-ion 3,7 V, 18650 1800 mAh, 6,66 Wh (11MR19/67) (kan ikke udskiftes af brugeren; udskiftning kun tilladt af en kvalificeret person)

Ladetid:	3 til 4 timer
Brændetid (ved fuldt opladet batteri):	Ved fuld effekt: 1,5 time
Beskyttelsesklasse:	III/◊
Beskyttelsestype:	IP65 (Under opladning: Må kun anvendes inden døre. Dette produkt er kun vandtæt med beskyttelseshætten sat på.) USB-ledning (7) kun til brug inden døre (IP20)

Type C-USB indgangsspænding/-strøm: 5 V===, 1 A
Bemærk: Netadapter medfølger ikke. Anvend en SELV-strømforsyning med en maksimal udgangseffekt på 5 V === (Uout), 1 A.

Driftstemperatur:	0 °C til 35 °C
Opbevaringstemperatur:	-10 °C til 45 °C
Driftsluftfugtighed:	40 til 75 % RH
Mål:	4,75 x 3,5 x 36 cm (med magnetisk fastgørelseskrog) 3,5 x 3,5 x 36 cm (uden magnetisk fastgørelseskrog)
Nettovægt:	205 g (inklusive batteri)

Leveringsomfang

- | | |
|--|---|
| 1 batteridrevet LED-klaplygte (med magnetisk fastgørelseskrog) | 1 USB-ledning
1 betjeningsvejledning |
|--|---|



Sikkerhedshenvisninger

GØR DIG FORTROLIG MED ALLE BETJENINGS- OG SIKKERHEDSANVISNINGER INDEN DEN FØRSTE IBRUGTAGNING AF PRODUKTET! UDLEVER OGSÅ ALLE DOKUMENTER VED OVERDRAGELSE AF PRODUKTET TIL TREDJEMAND!

- ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARER FOR SMÅBØRN OG BØRN!** Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Hold altid børn på afstand af emballagematerialet.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden når de er under opsyn eller er blevet vejledt mht. sikker brug af produktet og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, som ikke er under opsyn.
- Dette produkt er ikke legetøj og må ikke bruges af børn. Børn kan ikke erkende de farer, der opstår ved brugen af elektriske produkter.
- Anvend ikke produktet, hvis du konstaterer nogle beskadigelser.
- Beskyt produktet mod vand og fugt. Sænk aldrig produktet ned i vand eller andre væsker!
- Vær ved tilslutningen af produktet til strømforsyningen opmærksom på, at den pågældende spænding skal svare til angivelserne i kapitlet “Tekniske data”.
- Foretag ikke nogen ændringer eller reparationer ved produktet. LED’erne kan og må ikke udskiftes.
- Hvis LED’erne svigter i slutningen af deres levetid, skal hele produktet skiftes ud.
- Bortskaf produktet, hvis produktet eller USB-ledningen **(7)** er beskadigede.
- Vær opmærksom på, at USB-ledningen **(7)** ikke beskadiges af skarpe kanter eller varme genstande. Rul USB-ledningen **(7)** helt ud inden brug.
- Beskyt produktet mod kraftig varme og kulde.
- Fastgør ikke den magnetiske fastgørelseskrog **(6)** på varme genstande. Produktets vægt kan i så fald deformere den magnetiske fastgørelseskrog **(6)**.
- Batteriet kan ikke udskiftes af brugeren; må kun udskiftes af en kvalificeret person.

IT	
Avvertenze e simboli utilizzati I simboli raffigurati vengono utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sulla confezione e sul dispositivo.	
	Questo simbolo indica che si devono indossare guanti protettivi idonei! Attenersi alle istruzioni onde evitare che le mani urtino oggetti o entrino in contatto con sostanze termiche o chimiche!
ta	Temperatura ambiente massima
	Leggere le istruzioni per l'uso!
	Avvertenze di sicurezza
	Istruzioni per l'uso
	Il marchio CE garantisce la conformità con le Direttive UE specifiche per il prodotto.

Lampada LED con gancio

Utilizzo conforme

Questo prodotto è destinato esclusivamente all’uso privato. Il prodotto non è destinato all’uso commerciale né ad altri settori d’impiego. Questo prodotto è destinato a un utilizzo normale.

- Questo prodotto non è adatto per l’illuminazione domestica.

Descrizione dei componenti

- | | |
|-------------------------------------|---|
| (1) Lampada superiore | (5) Presa di collegamento USB di tipo C |
| (2) Lampada laterale | (6) Gancio di fissaggio magnetico |
| (3) Spia dello stato della ricarica | (7) Cavo USB |
| (4) Interruttore ON/OFF | |



Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori

- PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!
- L’ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all’ingerimento.
-  **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l’irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!
-  **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.
- Questo prodotto possiede un accumulatore integrato, il quale non può essere sostituito dall’utente. L’accumulatore può essere smontato o sostituito dal produttore, dal suo servizio clienti o da una persona analogamente qualificata per evitare pericoli. Al momento dello smaltimento è necessario avvertire che questo prodotto contiene un accumulatore.

Specifiche tecniche

Lampada pieghevole a batteria:

Ingresso: 5 V ===, 1 A
Porta di ricarica: USB Tipo C
LED: lampada superiore: 1,6 W (non sostituibile)
Lampada laterale: 5 W (non sostituibile)

Batteria: 1 x batteria agli ioni di litio da 3,7 V, 18650 1800 mAh, 6,66 Wh (1IMR19/67) (non sostituibile dall’utente; la sostituzione deve essere fatta esclusivamente da personale qualificato)
da 3 fino a 4 ore

Durata della carica:
Durata di illuminazione (a batteria completamente carica): a potenza massima: 1,5 ore
Classe di isolamento: III/◊
Grado di protezione: IP65 (durante il processo di carica: utilizzare esclusiva-

mente in ambienti interni. Questo prodotto è impermeabile esclusivamente se il tappo protettivo è applicato).
Cavo USB **(7)** esclusivamente per l’uso in ambienti interni (IP20)

Tensione/corrente in ingresso USB del tipo C: 5 V===, 1 A
NOTA: l’alimentatore non è contenuta nella fornitura. Utilizzare un’alimentazione SELV con una potenza in uscita massima di 5 V=== (Uout), 1 A.
Temperatura di esercizio: da 0 °C a 35 °C
Temperatura di conservazione: da -10 ° a 45 °C
Umidità di esercizio: da 40 a 75 % RH
Dimensioni: 4,75 x 3,5 x 36 cm (con gancio di fissaggio magnetico)
3,5 x 3,5 x 36 cm (senza gancio di fissaggio magnetico)
Peso netto: 205 g (batteria inclusa)

Prima dell’utilizzo

Ricarica del prodotto

 **ATTENZIONE!** Il prodotto non deve mai essere ricaricato con un PC o un notebook perché, a causa dell’elevato assorbimento di corrente, si potrebbe danneggiare il PC o il notebook.

 **NOTA:** rimuovere tutto il materiale di imballaggio dal prodotto.

 **NOTA:** il prodotto deve essere collegato a un adattatore di rete. Rispettare le specifiche tecniche di questi dispositivi (non inclusi nella fornitura).

 **NOTA:** per poter utilizzare il prodotto senza cavo USB **(7)** è necessario ricaricare la batteria integrata prima dell’uso. Un processo di ricarica dura da 3 a 4 ore. La batteria è saldamente integrata nel prodotto.

 **NOTA:** si consiglia di usare il prodotto entro 3 mesi dall’acquisto.

 **NOTA:** ricaricare completamente il prodotto prima del primo utilizzo.

 **NOTA:** durante il processo di ricarica, la spia dello stato della ricarica **(3)** si illumina di rosso. A ricarica completa, la spia dello stato della ricarica **(3)** emette una luce verde.

- Aprire la copertura di protezione e collegare il cavo USB **(7)** con la presa USB di un adattatore di rete.
- Collegare la spina USB di tipo C del cavo USB **(7)** con la presa di collegamento USB di tipo C **(5)** del prodotto.
- Inserire l’adattatore di rete in una presa.
- Il tempo di carica va da 3 a 4 ore se la batteria è scarica.
- Staccare il cavo USB **(7)** dal prodotto per evitare che la batteria si scarichi.
- Riapplicare la copertura di protezione prima di riutilizzare il prodotto.
- Il prodotto non funziona a temperature inferiori a 0 °C e superiori a +45 °C a causa della protezione della batteria.

Uso

- Fissare il prodotto in un luogo adatto.
- Con il gancio di fissaggio magnetico **(6)** è possibile appenderlo anche sul punto desiderato utilizzando il gancio.

 **NOTA:** tenere presente il peso del prodotto.

Fornitura

1 lampada LED da lavoro ricaricabile (con gancio di fissaggio magnetico)
1 cavo USB
1 manuale di istruzioni per l’uso



Avvertenze di sicurezza

PRIMA DI UTILIZZARE PER LA PRIMA VOLTA IL PRODOTTO LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI PER L'USO E LE AVVERTENZE IN MATERIA DI SICUREZZA! IN CASO DI CESSIONE DEL PRODOTTO A TERZI, CONSEGNARE ANCHE L'INTERA DOCUMENTAZIONE DEL PRODOTTO!

-  **ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!** Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Tenere sempre il materiale d’imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte, solo se supervisionate o preventivamente istruite circa un utilizzo sicuro del prodotto e se hanno compreso i pericoli ad esso connessi. I bambini non possono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione eseguibili dall’utente non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Questo prodotto non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata dei bambini. I bambini non sono in grado di riconoscere i pericoli legati all’utilizzo di prodotti elettrici.
- Non utilizzare il prodotto se si rilevano danneggiamenti.
- Proteggere il prodotto dall’acqua e dall’umidità. Non immergere mai in acqua o in altri liquidi!
- Quando si collega il prodotto all’alimentazione, tenere presente che la relativa tensione deve corrispondere ai dati forniti nel capitolo “Specifiche tecniche”.
- Non apportare modifiche o riparazioni al prodotto. I LED non possono e non devono essere sostituiti.
- Sostituire l’intero prodotto quando i LED giungono al termine del proprio ciclo di servizio.
- Smaltire il prodotto se il prodotto o il cavo USB **(7)** sono danneggiati.

- Per ridurre il pericolo di strangolamento, i cavi collegati a questa lampada devono essere accuratamente fissati alla parete se i cavi si trovano a portata di mano.

Interruttore ON/OFF (4)	Modalità:
Premendo 1 volta:	Lampada laterale
Premendo 2 volte:	Lampada superiore
Premendo 3 volte:	Spegnimento della lampada.

Utilizzo del prodotto senza collegamento elettrico

- Caricare completamente il prodotto come descritto nel capitolo “Ricarica del prodotto”.
- Utilizzare il prodotto ricorrendo all’interruttore ON/OFF **(4)**.

Manutenzione e pulizia

Il prodotto non necessita di manutenzione. I LED non sono sostituibili.

- Spegnere il prodoto e staccare il cavo USB **(7)** dall’adattatore di rete (esterno) o dal “dispositivo che carica”.
- Riapplicare la copertura di protezione sulla presa di collegamento USB di tipo C **(5)**.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o in altri liquidi.
- Non utilizzare mai detergenti corrosivi.
- Pulire regolarmente il prodotto con un panno asciutto e privo di pelucchi. In caso di sporco ostinato, utilizzare un panno leggermente inumidito.

Conservazione in caso di inutilizzo

- Conservare il prodotto in un luogo asciutto e privo di polvere e metterlo al riparo dall’irraggiamento solare diretto.
- Ricaricare completamente la batteria prima di conservarla. Se si vuole conservare il prodotto per più di 3 mesi, ricaricare la batteria completamente ogni 3 mesi.
- Se non si utilizza il prodotto per un periodo di tempo prolungato, bisognerebbe ricaricare completamente la batteria incorporata per allungare la sua durata di vita.

- Assicurarsi che il cavo USB **(7)** non venga danneggiato da spigoli vivi o da oggetti caldi. Prima dell’utilizzo srotolare completamente il cavo USB **(7)**.
- Tenere il prodotto al riparo da fonti di forte calore o freddo.
- Non fissare il gancio di fissaggio magnetico **(6)** ad oggetti caldi. Il peso del prodotto potrebbe così deformare il gancio di fissaggio magnetico **(6)**.
- La batteria non è sostituibile dall’utente; la sostituzione è consentita esclusivamente a personale qualificato.
- Tenere presente che, fino a quando sono collegati, gli adattatori di rete continuano ad assorbire una minima quantità di energia, anche se il prodotto non è collegato. Per disattivare gli adattatori di rete, staccarli dalla presa di corrente.
- Adattatore di rete non incluso nella fornitura.
- Il cavo USB **(7)** in dotazione è da utilizzarsi esclusivamente con il prodotto.
- Non guardare la luce del prodotto direttamente né orientare la lampada verso gli occhi di altre persone. Ciò può ripercuotersi sulla vista.
- Da questo prodotto può provenire un fascio ottico pericoloso. Non guardare direttamente verso la luce emessa dal prodotto. Ciò potrebbe causare danni agli occhi.
- Il prodotto non deve mai essere ricaricato con un PC o un notebook perché, a causa dell’elevato assorbimento di corrente, si potrebbe danneggiare il PC o il notebook.
- Non guardare direttamente la luce del prodotto e non orientare il prodotto verso gli occhi di altre persone. Questo può comprometterne la vista.
- Da questo prodotto può provenire un fascio ottico pericoloso. Non guardare direttamente la luce del prodotto. Questo può danneggiare gli occhi.

Categoria di rischio 2
 CAUTELA! Da questo prodotto possono provenire fasci ottici pericolosi. Non rivolgere lo sguardo verso il raggio luminoso. Questo potrebbe essere causa di danni oculari.
Prodotto testato ai sensi della norma EN 62471

- Ricaricare regolarmente la batteria incorporata se non si utilizza il prodotto per un periodo di tempo prolungato. Ciò è necessario per preservare la batteria.

Smaltimento

Imballaggio:

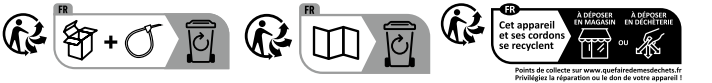
L’imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

-  Osservare l’identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.

Prodotto:



Il simbolo a lato, raffigurante un bidone dei rifiuti su ruote barrato, indica che il presente apparecchio è soggetto alla direttiva 2012/19/UE. Tale direttiva stabilisce che, finita la sua vita utile, questo apparecchio non debba essere smaltito con la normale spazzatura domestica, bensì debba essere consegnato a centri di raccolta appositi, a centri per il riciclaggio o a impianti per lo smaltimento dei rifiuti.



Il prodotto, accessori inclusi, le istruzioni e i materiali di imballaggio sono riciclabili e rientrano sotto la responsabilità estesa del produttore. Smaltiteli separatamente in conformità all’Info-tri illustrato (informazioni sul riciclo) per un miglior trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido soltanto per la Francia.

ROBBANÁSVESZÉLY! Soha ne töltsé a nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zární és/vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihaladásuk lehet.

Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.

Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el bőr, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!
- VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!** A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.
- Ez a termék beépített akkumulátorral rendelkezik, melyet a felhasználó nem cserélhet ki. A veszélyek elkerülése érdekében az akkumulátort csak a gyártó vagy a vevőszolgálat, ill. egy hasonlóan szakképzett személy szerelheti vagy cserélheti ki. Az ártalmatlanítás során ügyeljen rá, hogy a termék egy akkumulátort tartalmaz.

Használat előtt

A termék feltöltése

- FIGYELEM!** Tilos a terméket személyi számítógépen vagy notebookon tölteni, mivel a személyi számítógép vagy a notebook károsodhat a nagy áramfelvétel miatt.
- TUDNIVALÓ:** Távolítsa el a termékről az összes csomagolást.
- TUDNIVALÓ:** A terméket hálózati adapterre kell csatlakoztatni. Az eszközök műszaki adatait szem előtt kell tartani (az adott eszköz nincs a csomagban).
- TUDNIVALÓ:** A termék USB-kábel **(7)** nélkül történő használatához először fel kell tölteni a beépített akkumulátort. A töltési folyamat 3-4 óráig tart. Az akkumulátor fixen be van építve a termékbe.
- TUDNIVALÓ:** Javasolt a terméket a vásárlást követő 3 hónapon belül üzembe helyezni.

Használat közben

Használat után

A beépített akkumulátort megsemmisítés céljából nem szabad kiszerezlni. Adja le az egész terméket elektronikai hulladék gyűjtőhelyen.

Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törekeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

Ennél a terméknél a garanciális időszak az akkumulátorra is vonatkozik.

- TUDNIVALÓ:** Az első használat előtt teljes mértékben töltsé fel a terméket.
- TUDNIVALÓ:** A töltési folyamat során a töltésállapot-jelző **(3)** pirosan világít. Ha befejeződik a töltési folyamat, a töltésállapot-jelző **(3)** zölden világít.
- Nyissa ki a védőkupakot, és kösse össze az USB-kábelt **(7)** egy hálózati adapter USB-aljzatával.
 - Csatlakoztassa az USB-kábel **(7)** USB-C típusú dugóját a termék USB-C típusú csatlakozóaljzatához **(5)**.
 - Dugja be a hálózati adaptert a konnektorba.
 - A töltési idő 3–4 óra, ha az akkumulátor le volt merülve.
 - Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében húzza ki az USB-kábelt **(7)** a termékből.
 - Zárja le a védősapkát mielőtt újra használná a terméket.
 - Az akkumulátor védelme miatt a termék nem működik 0 °C alatti és +45 °C feletti hőmérsékleten.

Használat

- Rögzítse a terméket a kívánt helyre.
- A mágneses rögzítőkampóval **(6)** a kívánt helyen egy a kampónál fogva is felakaszthatja.
- TUDNIVALÓ:** Ügyeljen a termék súlyára.
- A fulladásveszély csökkentése érdekében a lámpatesthez csatlakoztatott kábeleket gondosan rögzíteni kell a falhoz, amikor a kábelek elérhető közelségben vannak.

Be/ki kapcsoló (4)	Üzem mód:
1-szer megnyomva:	oldalsó lámpa
2-szer megnyomva:	felső lámpa
3-szor megnyomva:	a fény kikapcsolása.

A termék hálózati csatlakozástól független használata

- Töltsé fel a terméket a „A termék feltöltése” c. fejezetben leírtak szerint.
- A be/ki kapcsolóval **(4)** használja a terméket.

Karbantartás és tisztítás

- A termék nem igényel karbantartást. A LED-ek nem cserélhetők.
- Kapcsolja ki a terméket, és húzza ki az USB kábelt **(7)** a hálózati adapterből (külső) vagy a „töltő eszközből”.
 - Helyezze fel a védőkupakot a C-típusú USB-csatlakozóhüvelyre **(5)**.
 - Soha ne merítse a terméket vízbe, vagy más folyadékba.
 - Semmiképpen ne használjon maró hatású tisztítószereket.
 - Rendszeresen tisztítsa meg a terméket egy száraz és szőszmentes kendővel. Makacsabb szennyeződés esetén használjon egy enyhén benedvesített kendőt.

Tárolás használati időn kívül

- A terméket száraz, pormentes helyen tárolja, és védje a közvetlen napsugárzástól.
- A tárolás előtt töltsé fel teljesen az akkumulátort. Ha a terméket 3 hónapnál hosszabb ideig szeretné tárolni, 3 havonta töltsé fel teljesen az akkumulátort.
- Ha a terméket hosszabb ideig nem használják, a beépített akkumulátort teljesen fel kell tölteni az élettartam meghosszabbítása érdekében.
- Rendszeresen töltsé fel a beépített akkumulátort, ha hosszabb ideig nem használja a terméket. Erre az akkumulátor kíméléséhez van szükség.

Megsemmisítés

Csomagolás:

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le.

Használati útmutató

Használat előtt

A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel:

1-7: műanyagok/20-22: papír és karton/80-98: kötőanyagok.

Termék:

A nem használt termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon települése önkormányzatánál.

 PT	
Avisos e símbolos utilizados Os símbolos ilustrados são utilizados no manual de instruções, na embalagem e no aparelho.	
	PERIGO! Este símbolo com a palavra de sinalização “PERIGO” indica um perigo com um elevado grau de risco que, se não for evitado, resultará em ferimentos graves ou morte.
	AVISO! Este símbolo com a palavra de sinalização “AVISO” indica um perigo com um nível médio de risco que, se não for evitado, pode resultar em ferimentos graves ou morte.
	CUIDADO! Este símbolo com a palavra de sinalização “CUIDADO” indica um perigo com um nível de risco baixo que, se não for evitado, pode resultar em lesões ligeiras ou moderadas.
	ATENÇÃO! Este símbolo com a palavra de sinalização “ATENÇÃO” indica o perigo de possíveis danos materiais.
	NOTA: este símbolo acompanhado da palavra de sinalização “NOTA” oferece mais informações adicionais úteis.
	AVISO! PERIGO DE EXPLOÇÃO! Um aviso que contenha este símbolo e as palavras “AVISO! PERIGO DE EXPLOÇÃO!” indica um possível perigo de explosão. Caso tal aviso não seja seguido, o mesmo pode causar sérios ferimentos ou até a morte e possíveis danos materiais. Siga as instruções deste aviso para evitar ferimentos graves, perigo de vida ou danos materiais!
	Corrente/tensão contínua
	Classe de proteção III
	Ligação USB

 PT	
Avisos e símbolos utilizados Os símbolos ilustrados são utilizados no manual de instruções, na embalagem e no aparelho.	
	Este símbolo indica que devem ser usadas luvas de proteção apropriadas! Siga as instruções para evitar que as mãos batam em objetos ou entrem em contacto com substâncias térmicas ou químicas!
ta	Temperatura ambiente máxima
	Ler o manual de operação!
	Indicações de segurança
	Indicações de manuseamento
C €	A marca CE confirma a conformidade com as diretivas da UE aplicáveis ao produto.

Lanterna de trabalho LED recarregável

Utilização correta

Este produto é adequado apenas para uso privado. O produto não é indicado para a utilização comercial ou para outras áreas de utilização. Este produto destina-se ao funcionamento normal.

- Este produto não se destina à iluminação das divisões de uma residência.

Descrição das peças

- | | |
|--|--|
| (1) Candeeiro superior | (5) Entrada de ligação USB Tipo C |
| (2) Candeeiro lateral | (6) Gancho de fixação magnéticos |
| (3) Indicação do estado da carga | (7) Cabo USB |
| (4) Interruptor de ligar/desligar | |

Com este produto, o período de garantia também se aplica à bateria.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

Procedimento no caso de ativação da garantia

De forma a garantir um rápido processamento do seu pedido, solicitamos as seguintes indicações:

- o Para qualquer esclarecimento, é favor ter à mão o recibo e o número do artigo (IAN 516359_2510) como prova de compra.
- o Para obter o número de artigo, consulte a placa de identificação do produto, uma gravação no produto, a página de título das instruções (em baixo à esquerda) ou o autocolante no verso ou na parte inferior do produto.
- o Se ocorrerem falhas de funcionamento ou outros defeitos, contactar primeiro o serviço de assistência técnica abaixo indicado, por telefone ou por correio eletrónico.
- o O produto considerado defeituoso pode então ser enviado gratuitamente para o endereço de serviço que lhe foi fornecido, juntando a prova de compra (recibo) e indicando o tipo de defeito e a data em que o mesmo ocorreu.



Pode ver e descarregar estes e muitos outros manuais em parkside-diy.com. Este código QR levá-lo-á diretamente para parkside-diy.com. Selecione o seu país e utilize a máscara de pesquisa para procurar as instruções de funcionamento. Introduzir o número do artigo (IAN) 516359_2510 para aceder às instruções de funcionamento do seu artigo.

Assistência técnica



Serviço Portugal

Tel.: 800849131

Formulário de contacto em parkside-diy.com

IAN 516359_2510



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

GERMANY

Model-No.: HG14287

Version: 06/2026

Last Information Update · Stand der

Informationen · Version des informations

Stand van de informatie · Stan informacii

Stav informací · Stav informácií · Estado

de las informaciones · Tilstand af information

Versione delle informazioni · Információk állása

Estado das informações: 03/2026

Ident.-No.: HG14287032026-8

